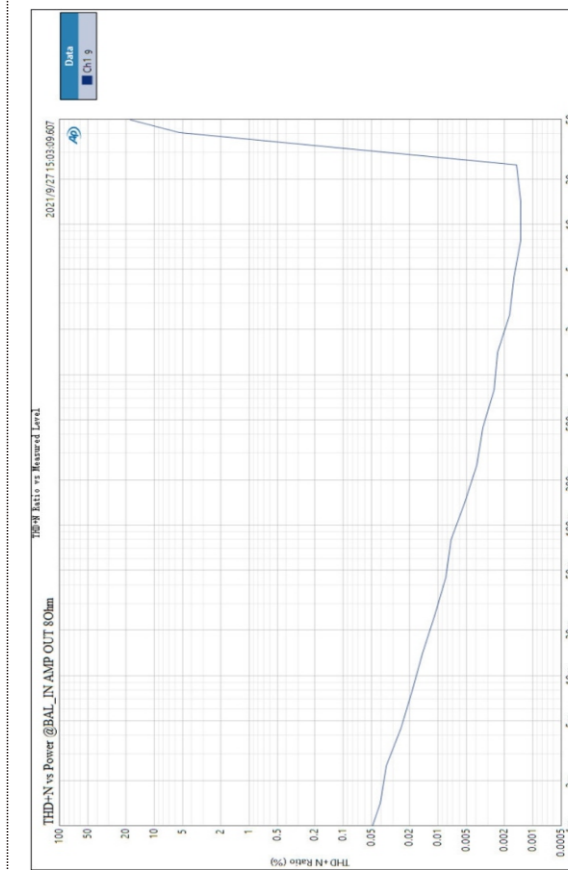
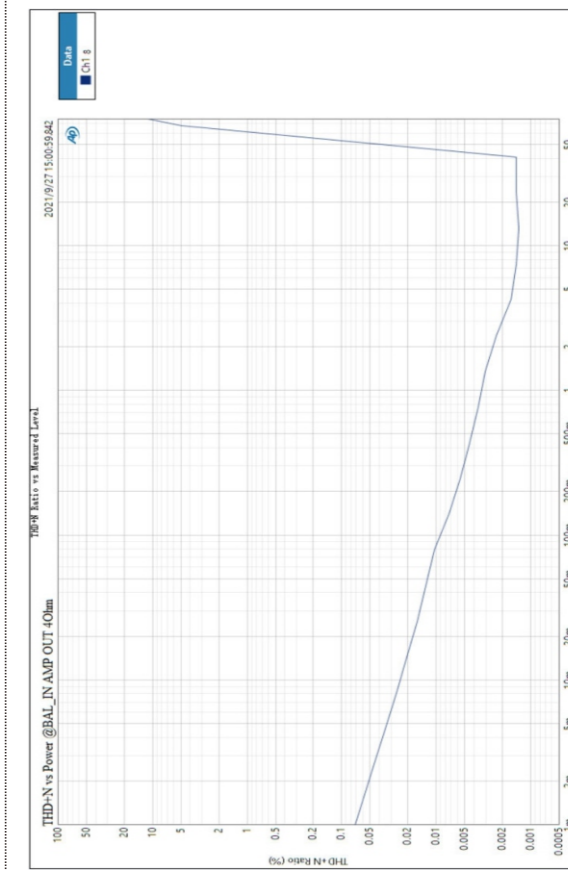
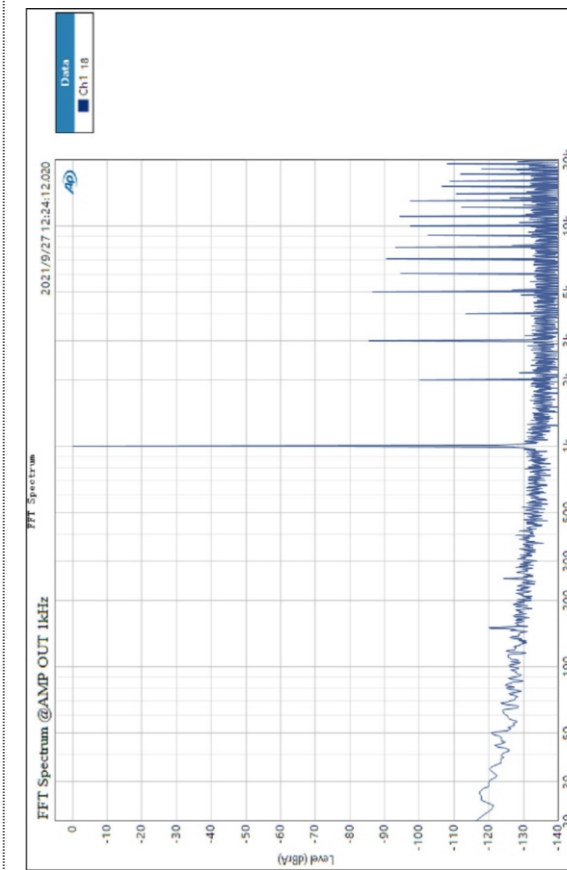
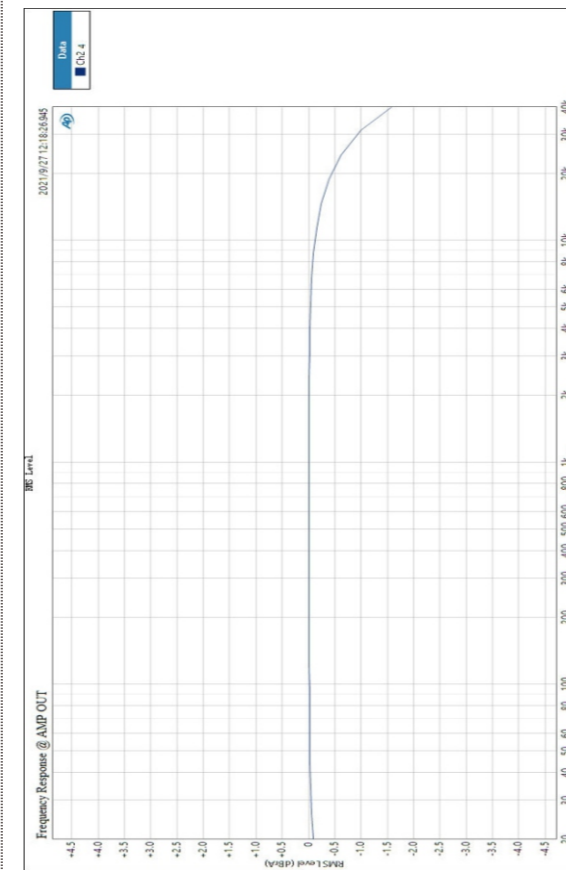
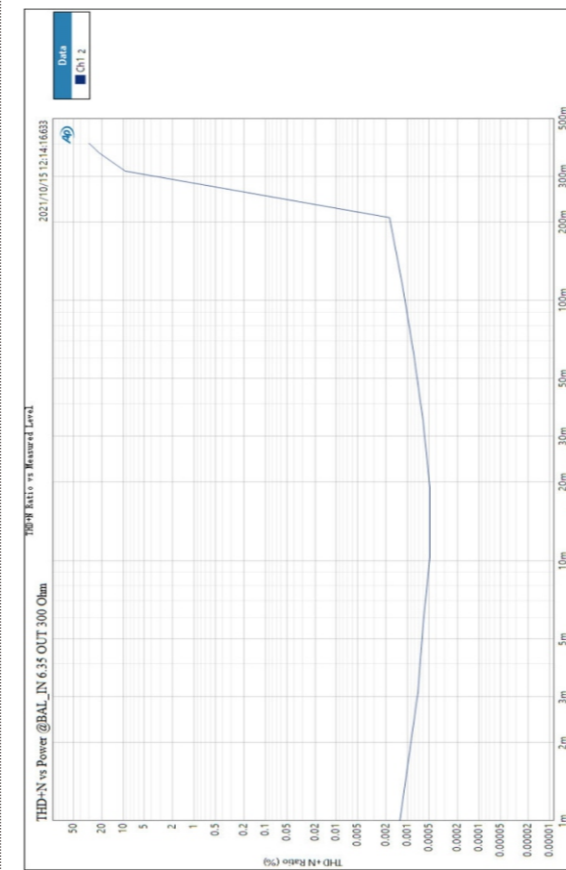
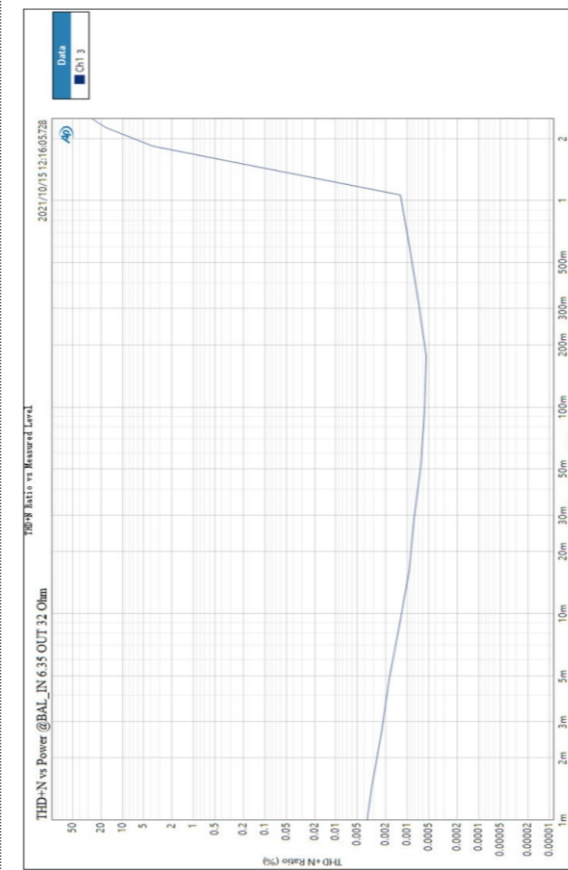
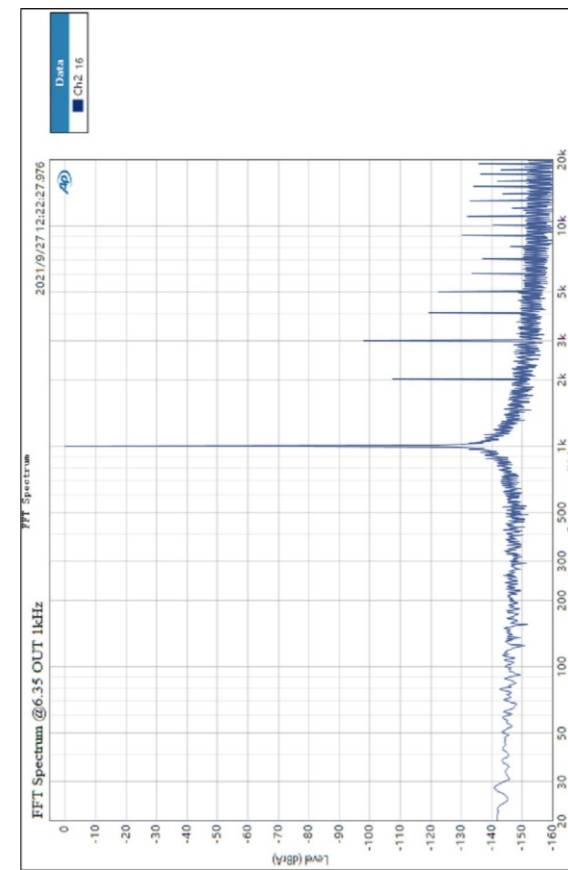
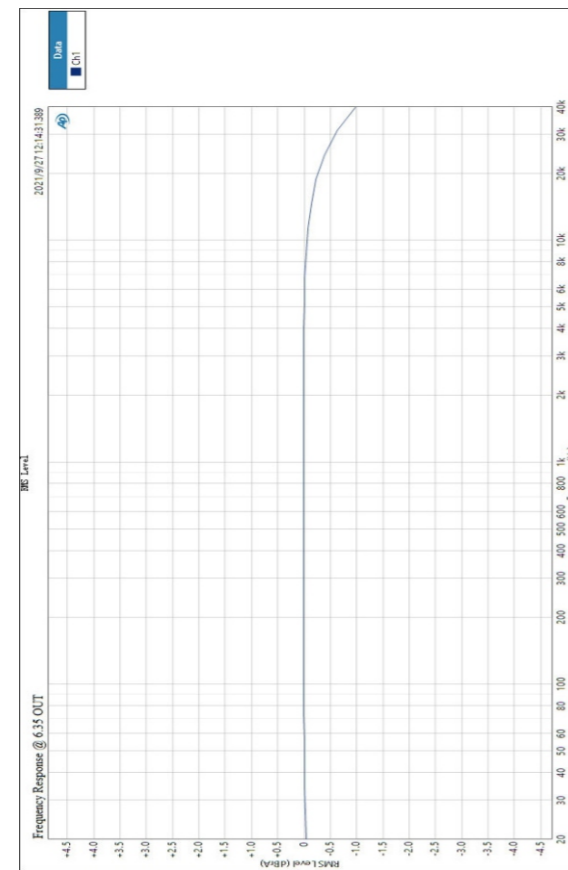
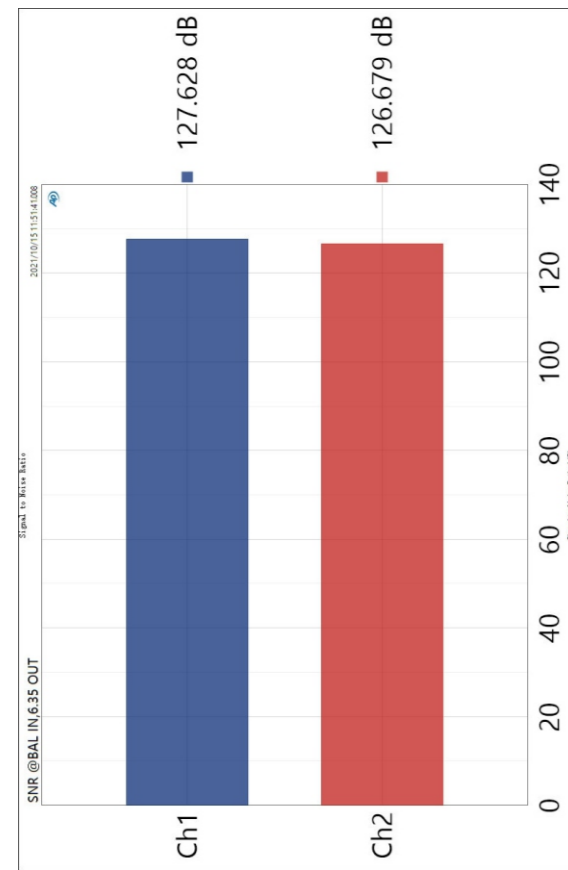


TOPPING™

MX5

桌面式数字功放
Desktop digital amplifier
デスクトップパワーアンプ

使用指南 User manual 説明書



简体中文

感谢您购买拓品MX5 桌面式数字功放!

MX5是一款集4路数字输入、2路模拟输入、1路耳放输出和1路功放输出为一体的高性能桌面式多功能数字功放。MX5外观设计简洁、操作便捷，配有LED显示屏，支持遥控器操作，并具有自动开关机、高低音调节等功能。我们相信MX5会给您带来更多的音乐体验和乐趣。现在我们建议您先阅读本说明书，以便您正确使用MX5的所有功能。

包装内物品清单

- MX5主机 x 1
- 电源适配器 x 1
- 电源线 x 1
- USB数据线 x 1
- 6.35mm转3.5mm转接头 x 1
- 遥控器 x 1
- 蓝牙天线 x 1
- 产品说明书 x 1
- 产品保修卡 x 1

说明：TOPPING产品的驱动和电子档说明书可以到 <http://www.topping.audio/> 上下载。

产品基本属性

尺寸	17.4cm x 14.4cm x 4.5cm
单机重量	0.76Kg
电源	DC26V/5.76A (DC座 5.5*2.1)

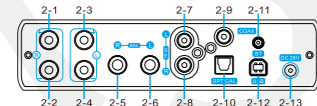
输入接口	USB/OPT/COAX/BT/SE/BAL
耳放输出接口	6.35mm耳机接口
功放输出接口	香蕉插座 (BTL输出)
显示	LED
待机功耗	<2.5W

前面板



- 1-1 LED显示屏
- 1-2 遥控接收器
- 1-3 6.35mm耳机接口
- 1-4 音量旋钮/多功能按键

后面板



- 2-1 功放右声道输出正极插座：连接右音箱正极
- 2-2 功放右声道输出负极插座：连接右音箱负极
- 2-3 功放左声道输出正极插座：连接左音箱正极
- 2-4 功放左声道输出负极插座：连接左音箱负极
- 2-5 右声道6.35mm TRS平衡输入
- 2-6 左声道6.35mm TRS平衡输入
- 2-7 左声道RCA单端输入
- 2-8 右声道RCA单端输入
- 2-9 同轴输入
- 2-10 光纤输入

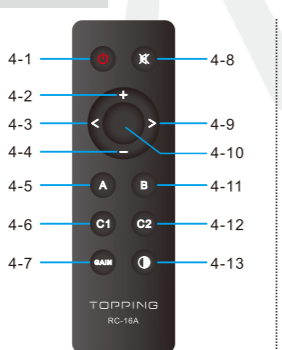
- 2-11 蓝牙输入
- 2-12 USB输入
- 2-13 电源输入 (DC26V)

显示说明



- 3-1 输入通道指示
- 3-2 高音指示
- 3-3 低音指示
- 3-4 增益指示
- 3-5 采样率/音量显示区
- 3-6 输出通道指示
- 3-7 静音指示 (静音时常亮, 取消静音则不显示)

遥控器说明



- 4-1 待机
- 4-2 音量加
- 4-3 向左循环切换输入
- 4-4 音量减
- 4-5 高音设置^①
- 4-6 用户设置1^②
- 4-7 增益设置
- 4-8 静音
- 4-9 向右循环切换输入
- 4-10 输出通道切换
- 4-11 低音设置^②
- 4-12 用户设置2^②
- 4-13 亮度设置^②

*说明:

- ① 按压高音设置/低音设置按键进入设置界面后，请通过音量加或音量减按键修改参数，无操作五秒后自动保存参数。
- ② 长按3秒C1/C2按键保存当前方案 (包含输入通道、输出通道、音量大小、低音、高音和增益)，保存成功显示“...”，按压C1/C2按键即可使用对应方案。
- ③ “L-A”的亮度与“L-2”一样，不同的是，在“L-A”模式下，30秒无操作自动息屏，息屏时只显示当前输入，例如，当输入通道选择为USB时，MX5息屏时的显示如下，此时按压任意按键即可唤醒屏幕。



当MX5切换为BT输入时，长按“亮度设置”按键3秒可断开已有的蓝牙连接，强制设置蓝牙进入配对状态。

支持规格

	PCM	DSD (Native)	DSD (Dop)
USB IN	44.1kHz-384kHz/16bit-32bit	DSD64-DSD256	DSD64-DSD128
OPT/COAX IN	44.1kHz-192kHz/16bit-24bit	不支持	不支持
BT IN	AAC/SBC/APTX/APTX LL/APTX HD	不支持	不支持

参数

MX5耳放参数一览表			
	USB/OPT/COAX	SE	BAL
总谐波失真加噪声 @1kHz (A-wt)	<0.0030%	<0.0030%	<0.0030%
总谐波失真加噪声 @1kHz (A-wt) @Output=750mW (32Ω)	<0.0030%	<0.0030%	<0.0030%
总谐波失真加噪声 @1kHz (A-wt) @Output=450mW (300Ω)	<0.0020%	<0.0020%	<0.0020%
总谐波失真加噪声 @1kHz (A-wt) @Output=80mW (300Ω)	<0.0010%	<0.0010%	<0.0010%
信噪比 @MAX OUT 1kHz (A-wt)	120dB	126dB	127dB
动态范围 @1kHz (A-wt)	120dB	129dB	127dB
频率响应	20Hz-20kHz(+0.1dB/-0.3dB)		

频率响应	20Hz-40kHz(+0.1dB/-1.0dB)		
	5.6Vpp @G=L	10.6Vpp @G=L	10.6Vpp @G=L
输出幅值	24.6Vpp @G=H	24.6Vpp @G=H	24.6Vpp @G=H
底噪@A-wt	<2.0uVrms @G=L	<2.0uVrms @G=L	<2.0uVrms @G=L
声道串扰 @1kHz	<10.0uVrms @G=H	<10.0uVrms @G=H	<10.0uVrms @G=H
声道串扰 @1kHz	-93dB	-93dB	-93dB
输入灵敏度	0dBFS @G=L	3.9Vrms @G=L	7.8Vrms @G=L
增益	19dB (Vrms/FS) @G=L	-0.2dB @G=L	-6.1dB @G=L
输出阻抗	19dB (Vrms/FS) @G=H	13.6dB @G=H	7.6dB @G=H
输出功率	1600mW x 2 @32Ω THD+N<0.1%	1000mW x 2 @64Ω THD+N<0.1%	260mW x 2 @300Ω THD+N<0.1%
适配阻抗	>8Ω		

MX5功放参数一览表			
	USB/OPT/COAX	SE	BAL
总谐波失真加噪声 @1kHz (A-wt)	<0.005%	<0.005%	<0.005%
总谐波失真加噪声 @1kHz (A-wt) @Output=5W (4Ω)	<0.004%	<0.004%	<0.004%
总谐波失真加噪声 @1kHz (A-wt) @Output=5W (8Ω)	<0.004%	<0.004%	<0.004%
信噪比 @MAX OUT 1kHz (A-wt)	110dB	110dB	110dB
动态范围 @1kHz (A-wt)	110dB	110dB	110dB
频率响应	20Hz-20kHz(+0.1dB/-0.5dB)		
输出幅值	42Vpp @RL=4Ω	42Vpp @RL=4Ω	42Vpp @RL=4Ω
底噪@A-wt	<60uVrms @G=L	<60uVrms @G=L	<60uVrms @G=L
声道串扰 @1kHz	<90uVrms @G=H	<90uVrms @G=H	<90uVrms @G=H
输入灵敏度	-1.5dBFS @G=L	1.7Vrms @G=L	3.5Vrms @G=L

输入灵敏度	-7dBFS @G=H	0.9Vrms @G=L	1.8Vrms @G=H
增益	25.2dB (Vrms/FS) @G=L	19dB @G=L	13dB @G=L
输出阻抗	<0.2Ω		
输出功率	70W x 2 @4Ω THD+N<10%	55W x 2 @4Ω THD+N<1%	42W x 2 @8Ω THD+N<10%
适配阻抗	4-8Ω		

操作说明

开关机/待机操作:

- (1) 开机：上电即进入待机状态，屏幕显示一个亮点。
- (2) 待机、退出待机设置：工作时长按前面板的旋钮进入待机，待机时短按它以退出待机；也可以直接按压遥控器上的待机按键进入或退出待机。特别说明：如果MX5数字输入的自动待机功能打开时，在当前数字输入没有接入或者当前数字输入信号无效1分钟后自动进入待机状态，一旦检测到有某个数字输入有效信号接入又可以自动恢复正常工作状态。

如果MX5模拟输入的自动待机功能打开时，在当前模拟输入没有接入或者当前模拟输入信号无效10分钟后自动进入待机状态，一旦检测到有某个模拟输入有效信号接入又可以自动恢复正常工作状态。模拟输入的自动待机功能关闭后，显示屏上模拟输入图标常亮。

- 音量大小调节：使用前面板上的旋钮或者遥控器上的音量加、减按钮可以调节MX5的音量。长按音量加/减按钮会快速调节音量，注意要小心操作以保护听力。

音量，注意要小心操作以保护听力。
输入通道切换：按压前面板的旋钮或遥控上的“向左循环切换输入”按键和“向右循环切换输入”按键即可依次循环切换输入。
输出通道切换：按压遥控上的“输出通道切换”按键或双击前面板的旋钮即可切换输出通道。“O-1”为功放输出；“O-2”为耳放输出；“O-3”为功放和耳放同时输出。

设置菜单

进入设置菜单:

- 在断电的时候先按住旋钮，再上电即可进入设置菜单。设置的更改及保存：
(1) 使用前面板的旋钮：短按旋钮可以进入下一个设置项，转动旋钮可以更改参数，长按旋钮直到屏幕显示“8-8”即可保存设置。
(2) 使用遥控器：按压音量加/减按钮可以进入上一个/下一个设置项，按压左/右按键可以更改参数，长按中间按键直到屏幕显示“8-8”即可保存设置。



设置项说明:

屏幕显示	说明
L-1	屏幕显示亮度-暗
L-2	屏幕显示亮度-中 (出厂设置)
L-3	屏幕显示亮度-亮
L-A	屏幕显示亮度-中且30秒无操作后自动息屏

2. 数字输入自动待机设置

屏幕显示	说明
BT USB OPT COA A-O	开启自动待机功能 (出厂设置)
BT USB OPT COA A-C	关闭自动待机功能

3. 模拟输入自动待机设置

屏幕显示	说明
SE BAL A-O	开启自动待机功能
SE BAL A-C	关闭自动待机功能 (出厂设置)

4. 模拟输入灵敏度

屏幕显示	说明
SE BAL S-1	输入灵敏度-低
SE BAL S-2	输入灵敏度-中
SE BAL S-3	输入灵敏度-高 (出厂设置)

5. 输出通道设置(可遥控器设置)

屏幕显示	说明
O-1	功放输出
O-2	耳放输出
O-3	功放+耳放输出 (出厂设置)

6. 高音设置(可遥控器设置)

屏幕显示	说明
TREB	自定义, 可设置范围: -10dB至+10dB (出厂设置: 0dB)

7. 低音设置(可遥控器设置)

屏幕显示	说明
BASS	自定义, 可设置范围: -10dB至+10dB (出厂设置: 0dB)

8. 功放增益设置(可遥控器设置)

屏幕显示	说明
GAIN=L (喇叭图标)	功放-低增益 (出厂设置)
GAIN=H (喇叭图标)	功放-高增益

9. 耳放增益设置(可遥控器设置)

屏幕显示	说明
GAIN=L (耳机图标)	耳放-低增益 (出厂设置)
GAIN=H (耳机图标)	耳放-高增益

10. 音量显示模式

屏幕显示	说明
V-dB	音量显示为dB格式
V-S	音量显示为数字格式 (出厂设置)

11. 遥控器设置

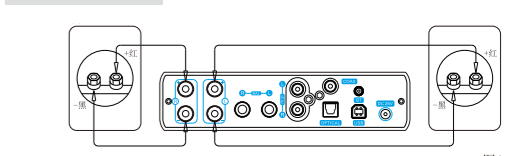
屏幕显示	说明
r-O	遥控器可用 (出厂设置)
r-C	禁用遥控器

12. 蓝牙开关

屏幕显示	说明
BT ON	蓝牙开 (出厂设置)
BT OFF	蓝牙关

恢复出厂设置：待机状态下，逆时针转动前面板的旋钮，直至屏幕全部亮起，即可恢复出厂设置。

日常注意事项



- 务必按照图1所示连接功放与音箱：正极 (红色座) 对应音箱的正极 (红色座)，负极 (黑色座) 对应音箱的负极 (黑色座)。请务必确认左右声道一一对应。之所以在这一步需要如此谨慎，因为MX5功放是BTL输出，黑线 (负极) 并非像传统功放一样是地线，因此并不能公用或者接地，也不能接串 (例如用左声道正极与右声道负极去接一个音箱)，否则会对功放造成严重的损坏。连线错误导致功放故障属用户使用不当，恕我们不能对此种情况的损坏提供保修服务。
- 任何线材的连接或者拆除都应在关机状态下进行。
- 关机操作请按照先关闭本机的电源开关，再拔掉输入电源线或切断总电源的顺序进行。
- 不得将本机搁置在高温、潮湿的环境，更不得淋雨或者受强烈冲击。
- 不得随意拆开机壳，如需维修应请专业维修人员处理。
- 若不慎将碎块或者液体洒落机内，应立即切断电源，经专业人士检查后方可使用。
- 本机使用拓品原装电源。
- 为了不影响您的听力，音量须控制至适量程度，以不失真并听感舒适为佳。
- 本机仅供室内使用。

